

2011年10月



世界粮食安全委员会

第三十七届会议

2011年10月17—22日，罗马

粮农组织总干事雅克·迪乌夫先生的讲话

主席先生和粮安委主席团成员
总统米歇尔·巴切莱特女士
理事会主席先生
农发基金总裁先生
粮食计划署执行干事女士
高级别专家组指导委员会主席 Swaminathan 教授
咨询小组各位成员
尊敬的各位部长
尊敬的各位代表和观察员
各位阁下、女士们、先生们：

首先我要感谢各位参加世界粮食安全委员会第三十七届会议。与会代表的增加表明各位重视改革后的粮安委工作。

自 2009 年改革得到批准之后，更具包容性、互动和注重结果的粮安委已运作了两年。粮安委日益成为政策趋同参考点，成为有助于在战胜世界饥饿的斗争中

为尽量减轻粮农组织工作过程对环境的影响，促进实现对气候变化零影响，本文件印数有限。敬请各位代表、观察员携带文件与会，勿再索取副本。
粮安委大多数会议文件可从互联网 www.fao.org/cfs 网站获取。
与会代表登记注册时将得到所有文件的电子版。

协调专业知识、采取一致行动的平台。粮安委由多方利益相关者组成这一事实使其政治合法性提高，而其做出知情决定的能力因粮食安全和营养问题高级别专家组而得到加强。

粮安委需要应对粮食安全和农业领域面临的现有和新出现的许多挑战。

在减轻世界饥饿方面没有取得足够的进展，据估计食物不足总人数为 9.25 亿，这意味着发展中世界的饥饿发生率为 16%。结构性问题继续造成普遍饥饿、粮食不安全和贫困，对穷人和穷国影响最大。除了长期饥饿之外，还有 32 个国家处于严重粮食危机之中，需要紧急粮食援助。

非洲之角，尤其是索马里的饥荒特别令人关注。索马里大约有 400 万人需要粮食援助。

最近几年的经济和粮食危机对于我们努力实现国际上商定的有关减轻饥饿的目标提出了严峻挑战。工业化世界很多地区发生了经济和金融危机，这可能严重影响消除饥饿的斗争。在日益全球化的世界中，一个地区的经济危机通过贸易、援助和金融联系在整个全球系统产生反响。

粮价波动威胁到人类基本的充足食物权。高而不稳定的粮价使贫困和粮食不安全的人数更多、程度更深。高粮价对最贫穷的人们，尤其是城市穷人和无地者的影响最大，他们的收入中可能高达 75% 用于粮食。高粮价使他们的购买力下降，甚至短期的食物不足也可能造成无法弥补的伤害。高粮价使物资和人力资本减少，使教育和健康方面的支出减少，从而使贫困陷阱更加严重。

对贫穷的粮食生产者来说，价格波动增加了不确定性，影响了投资，若要增加粮食产量及降低易受害性，则必须进行投资。在国家层面，不断增长的食品进口费用威胁到外汇储备，破坏了发展预算，使增长和发展减慢。

必须制定有利的政策。在农业生产增长和恢复方面进行投资对于解决粮价波动问题至关重要。公共和私营部门在农业领域提供更多投资，注重扶持小农及发展中世界许多地区主要粮食生产者的举措，对于增强农业抗冲击的能力及加强长期可持续粮食安全至关重要。

在粮价低而稳定的时期制定的现行贸易规则在粮价飞涨和不稳定的情况下看来无法起到什么保护作用，甚至可能使问题更为严重。

生物燃料使食品市场与能源市场之间的联系更加密切，使食品市场波动更大。农业商品期货市场的金融投资者获得的利益增加，这也可能导致短期价格不稳定。

各位阁下、女士们、先生们，在 2006—2008 年全球粮食安全危机之后，今年《世界粮食不安全状况》中所述的对政策应对措施的分析为我们提供了重要经验教训。

一个重要的教训是，并非所有国家受到高而不稳定粮价的同等程度影响。经济强劲预算充足的大国能够保护自己不受国际价格波动的影响，通过社会保护计划保护弱势群体不受有害影响。粮食进口小国，特别是非洲国家，经济薄弱，预算很少，无法保护本国市场不受价格飞涨的影响，也无法保护弱势群体不受不利影响。《世界粮食不安全状况》表明，第一类国家的食物不足人数实际上保持平衡，而后面一类国家的此类人数在急剧增加。

另一个主要教训是，如果有一个有效的政策协调和信息分享系统，则 2006—2008 年价格高峰及其对饥饿的部分影响基本可以避免。由于缺乏关于全球供求的准确信息而使价格波动加剧。2008 年和 2010 年粮价高涨反映出市场信息系统和透明度以及协调行动和政策应对措施方面的一系列缺陷。在全球层面缺乏有效机制来确定异常的食品市场状况。这导致信息、预警和协调一致的政策应对措施方面缺乏协作。

同时，由于没有协调一致地应对危机，虽然一些国家在保护本国经济不受价格波动影响方面取得了成功，但却导致其他市场的价格波动加剧，从而使其他市场的情况进一步恶化。

增加市场透明度至关重要。因此根据提交给 20 国集团的机构间报告的建议建立农业市场信息系统极其重要。农业市场信息系统处理信息和协调方面的不足，本届会议将讨论该系统。改进全球市场信息及提高透明度，可以减少由恐慌引起的价格飞涨的发生，并可以作出更加知情的决策。快速反应论坛的发起朝着增强能力协调一致地应对粮价危机迈出了重要一步。该论坛旨在促进决策者之间就预防和应对危机的措施早期交换重要信息及进行讨论。

粮安委是处理粮食安全和营养问题的最具包容性的国际和政府间平台，在联合各国和相关角色一起讨论并商定重要决策方面起到至关重要的作用。与快速反应论坛的密切合作将有利于实施有效高效的政策，帮助避免潜在的破坏性政策选择。

各位阁下、女士们、先生们、朋友们，为改善粮食安全而做出努力的广泛利益相关者需要一致采用政策及采取行动，这一点无论怎么强调都不会过分。这就是粮安委的基本宗旨。但是我们大家都知道，实现有效的协调一致过程执行起来非常复杂，有很多要求。所有利益相关者都不能限于自身的目标和议程，才能在关键问题上取得进展。

协调一致需要通过透明的信息、公开对话和商谈来处理国家、区域和全球所有层面各利益相关者之间粮食安全职责过于分散的问题。

令人放心的是，各位本周的工作将讨论重大政策挑战，这些问题列入今年 20 国集团的重要议题，在国家 and 国际层面被列为重点问题。

我的好友高级别专家组指导委员会主席 Swaminathan 教授今天也与我们一起出席了会议，我希望通过我的这位好友感谢并祝贺全体成员编写了将在今天晚些时候介绍给我们的专家组报告。

让我感到高兴的还有，许多私营部门的代表出席了会议，他们将提出同粮安委加强互动的机制。这一重大的发展情况好极了，私营部门在整个粮食安全和营养价值链中极为重要。

我很高兴他们加入到非政府组织和民间社会的朋友行列。

主席先生、尊敬的各位部长和代表、各位阁下、女士们、先生们，确保获得充足食物和营养已成为日益复杂的挑战。需要在全球化和高度相互联系的环境中来评估关于改进获取粮食和自然资源途径的各种不同方案。光靠国家单独采取行动已无法应对这种挑战。所有利益相关者之间需要进一步联合起来才能在全球、区域和国家层面实现充足稳定的粮食供应。

我特别高兴地注意到粮安委为实现其以下愿景取得了进展：“成为最具包容性的国际和政府间论坛，使范围广泛的利益相关者以协调方式一起努力支持旨在消除饥饿及确保全体人们粮食安全和营养的由国家牵头的过程。”

我想感谢为此作出了贡献的所有人员。真诚感谢粮安委主席团成员在主席 Noel De Luna 先生指导下所做的工作，感谢主席团咨询小组，感谢联合秘书处的奉献和辛勤劳动。

我向各位保证，粮农组织会继续支持改革后的粮安委在同饥饿的斗争中担任主要角色。

我相信各位的讨论结果将使我们在实现一个没有饥饿的世界方面取得更大更快的进展。

感谢各位的关注，祝各位工作顺利。